EL ISLEÑO

PERIODICO DE INTERESES MATERIALES

TELÉFONO NÚM. 20 — APARTADO NUM. 8

Año XXXVI — Palma de Mallorca juéves 4 de Agosto de 1892 — Núm. 11644

Los trabajos manuales

en la Escuela primaria

Conferencia pedagógica dada en el Salón de actos públicos del Instituto Balear por don Miguel Porcel y Riera, Regente de la Escuela Práctica Normal de Maestros, el 22 de Julio de 1892.

Señoras y Señores:

Por segunda vez nos cabe la satisfacción de dirigiros la palabra y conocedores de que carece de brillantez y galanura para cautivaros, hemos elegido como tema de nuestra conferencia un asunto nuevo, merecedor de que le apliqueis todo el poder de nuestra atención. Para él y por él os la suplicamos toda, en gracia de la importancia de la cuestión ya que para nosotros no podríamos pedírosla de justicia.

Seguros de ella y agradeciéndoosla, intentarémos tratar del trabajo manual escolar.

El trabajo manual escolar

Dos tendencias existen en la naturaleza del niño de cuya satisfacción y dirección acertada depende el buen resultado de la educación. Son éstas el deseo de saber y el deseo de moverse. Estas dos tendencias que podríamos denominar física é intelectual son los dos resortes que animan la vida del hombre; pero aún con más energía que en la edad viril obran en la infancia.

En nuestras escuelas se atiende á la satisfacción del deseo de saber pero se mantiene al niño en una inacción forzada, desperdiciando y aun contrariando la fuerza natural de la actividad física infantil que conviene aprovechar como motor poderosísimo de vida escolar y como factor principal de educación. Al aprovechamiento de esta fuerza y á encauzarla han tendido los esfuerzos de los pedagogos de las pasadas edades. Estos aconsejaron los ejercicios gimnásticos como válvula de expansión de la actividad infantil cohibida largas horas en el recinto de la escuela, pero la gimnástica si bien satisfacía el deseo de movimiento, no era muy instructiva ni podía absorber mas que contados minutos del tiempo de clase so pena de perderlo; precisaba la invención de un nuevo ramo que atendiese á la doble naturaleza humana y éste fué el trabajo manual.

El proyecto de su aplicación á las escuelas primarias no es nuevo. Ya lo indicaron en los siglos XV y XVI Comenio y Locke; Rousseau y Pestalozzi lo ensayaron en la pasada centuria y Fræbel, Cygnäus y Salomon en la presente han dado forma al pensamiento que les legaron sus antecesores asimilando el taller á la escuela é inventando agradables trabajos de ejecución fácil, á fin de que todas las edades tengan ocupación debidamente proporcionada y siempre instructiva.

El gran problema de la escuela contemporánea ha quedado pues, resuelto desde la adopción definitiva del trabajo manual cuya práctica exige movimiento de músculos y ejercicio mental de combinación y de cálculo, satisfaciendo á un mismo tiempo las dos necesidades de moverse y de saber.

Reconocidas la utilidad é indudables ventajas del trabajo manual se apresuraron á admitirlo en el programa de enseñanza de sus escuelas muchas naciones; hasta la semibárbara Rusia, el remoto Japón y las apartadas repúblicas sudamericanas lo practican hace años. Y en España?.... cuántos de nosotros habíamos oidos hablar del trabajo manual antes de que en 1890 la Excelentísima Corporación Provincial tomase la iniciativa y utilizando nuestros pobres servicios nos comisionara para que intentásemos aportar á nuestra patria los gérmenes del nuevo adelanto pedagógico?

La clase del Magisterio, falta del conocimiento de idiomas, escasa de recursos para el ensayo y tal vez careciendo de fé en el resultado, no ha podido estudiar en nuestra patria el trabajo escolar en sus diferentes ramos; pero no debemos demorar ya por más tiempo su adopción porque su introducción se impone y creyéndonos obligados á ser sus propagadores aprovechamos esta conferencia para extender entre los maestros de las Baleares algunas nociones de trabajo manual y procurando convencerlos de su excelencia, incitarles á que lo ensayen en sus escuelas en vista de los resultados obtenidos en las nuestras, con lo cual consiguiríamos elevar el nivel intelectual de la población y facilitar en la clase la adquisición de conocimientos.

Los estrechos límites de una conferencia no permiten que trate tan extensamente como merece cuestión tan compleja como el trabajo manual. En la Memoria que procuraremos reciban en su día nuestros compañeros se encuentrará mayor abundancia de razones y de detalles. Hoy solamente nos proponemos hablar del objeto, ventajas, clases y posibilidad del trabajo manual escolar.

Objeto del trabajo manual

Nuestro actual sistema de enseñanza se propone solamente la cultura de la inteligencia. El desarrollo de la fuerza física y de la habilidad manual está completamente descuidado, por consiguiente la educación que se dá en la escuela primaria no es integral porque descuida parte de su objeto.

El fin principal de la escuela es la educación de los niños. Esto nadie lo pone en duda. Pero generalmente se piensa que la educación es el tratamiento de la infancia mediante el cual adquiere algunas nociones de lo que hay existe en este mundo para que no sea demasiado ignorante. Muchos maestros por su parte no piensan mucho mejor sobre la materia, tratando con preferencia de llenar la memoria de sus discípulos con una porción de lecciones incoherentes, verdadero cáos adecuado solo para el fugaz lucimiento de unos inútiles exámenes, cuando el verdadero acto de educar es el que forma de los niños, hombres instruidos y prácticos y que los dirije de tal modo que se desarrolla en ellos á la par el cuerpo y el alma.

Además, la gran mayoría de alumnos que frecuentan nuestras escuelas se verá precisada á vivir del trabajo de sus manos y nada se hace para iniciarles en él, ni para desarrollar en ellos el buen gusto ni la habilidad de sus dedos. Al abandonar prematuramente la escuela, un largo aprendizaje les hace olvidar lo que en ella aprendieran ó hastiándose del poco adelanto desertan del taller para engrosar el contingente ya crecido de empleados y doctores.

Era, pues, necesario que se introdujera en la escuela primaria una asignatura que atendiese al desarrollo físico, que desenvolviese la habilidad manual, que fuese aplicación continua de conocimientes previos y que predispusiese los niños al trabajo, permitiendo con ello prolongar el tiempo de su asistencia á clase. Esta asignatura fué el *trabajo manual escolar*.

Bajo este nombre se conoce toda ocupación ejercida en el recinto de la escuela de cualquier sexo, clase ó grado que sea y en cualquier materia, preferentemente las modelables y limpias como la madera y el cartón.

El objeto principal de este ramo de enseñanza es desenvolver la habilidad individual y cultivar los sentidos acelerando su perfección y acostumbrándoles al buen gusto, además de comunicar destreza á la mano y seguridad á sus movimientos. Influye asimismo en el robustecimiento de la musculatura con el esfuerzo de las manipulaciones y la variedad de ejercicios y posiciones que exije, es fuente de conocimientos y contrapesa el exceso de trabajo intelectual que el niño hace en la escuela estableciendo el equilibrio necesario entre las dos partes de la entidad humana.

La importancia que reviste el trabajo intelectual queda manifiesta, desde luego, con la enumeración de su doble objeto técnico é instructivo. Un ramo de enseñanza que tales resultados se propone merece ser detenidamente estudiado por el Magisterio.

Sus ventajas

El trabajo manual dice el ilustrado director del Seminario de Nääs Sr. Otto Salomon *es un medio educativo formal;* y el mismo añade: Una educación formal quiere decir el desarrollo de todas las fuerzas del hombre, ya del alma ya del cuerpo. Los mas eminentes pedagogos asi lo proclaman y sobre este principio ha fundado su sistema el distinguido profesor sueco, quien formula sus pensamientos diciendo que: El trabajo manual escolar como medio educativo ha de responder:

1.º A preparar directamente para la vida enseñando los principios de ciertas profesiones, comunicando habilidad y ligereza á la mano.

2.º A dar una habilidad técnica especial para el buen manejo de los instrumentos y para trabajar con orden y exactitud.

3.º A desenvolver las facultades haciendo adquirir al mismo tiempo conocimientos positivos y

4.º A obrar como medio de educación; y en este último carácter produce las ventajas siguientes:

1.ª Despierta en los alumnos gusto y amor al trabajo en general.

2.ª Inspira respeto hácia el trabajo corporal.

3.ª Desarrolla la actividad individual.

4.ª Desenvuelve la confianza en sí mismos ó sea la independencia.

5.ª Acostumbra al orden, á la exactitud al aseo y á la limpieza.

6.ª Promueve la atención, la aplicación y la perseverancia.

7.ª Acrecienta las fuerzas físicas.

8.ª Perfecciona la vista y el sentimiento estético.

9.ª Dá destreza en el manejo y conservación de las herramientas.

10.ª Acostumbra á la ejecución de obras exactas y perfectas.

El logro de estos resultados no puede ponerse en duda atendiendo á las razones siguientes:

1.º *El trabajo escolar despierta el gusto y el amor al trabajo en general.* En efecto: El niño curioso y activo por naturaleza siente necesidad de manifestar su actividad produciendo algo. La tarea del educador se reduce á encauzar esta inclinación por dirección buena y útil. De no hacerlo así el anhelo por la actividad decae por completo ó declina en dañar y destruir. Pero si el maestro aprovechando esta tendencia la satisface y encamina en buen sentido, presentando el trabajo de un modo agradable y metódico, el niño puede apreciar de un modo tangible los resultados de su aplicación y satisfecho de su obra que verá aplaudida por todos, cobrará afición al trabajo.

2.ª *Inspira respeto por el trabajo manual honrado siempre, por grosero que sea.*—Desempeñados en la Edad antigua por los esclavos todos los oficios mecánicos, han sido estos tenidos desde entonces en poca estima los hombres que trabajan algo, por los que no hacen nada. Confesemos que el desprecio hacia las profesiones manuales, sino tan acentuado como en otros siglos, existe todavia, los trabajadores son tratados con desdén y sin embargo ellos son los que con su esfuerzo, su inteligencia y su constancia nos proporcionan alimento, vestido y morada.

Es evidente que si se acostumbraba al niño desde su edad mas tierna á considerar que tan honrada es la profesión como la carrera, no encontraría cuando llegase el caso repugnancia alguna para aceptar su oficio como ocupación de toda su vida sabiendo que todos los oficios son dignos de respeto y cuando ya había habituado sus manos al empleo de á las herramientas y hasta á pasar la escoba para asear el taller.

3. *Desarrolla la actividad intelectual.*—La emulación que despierta entre los niños la confección de los modelos es la más propia para que se desarrolle entre ellos la actividad y el hábito del trabajo. Estos niños, abandonados á sí mismos, gastarían su actividad de una manera caprichosa y sin provecho; pero dirigidos constantemente al trabajo manual por el educador, se entregan á él con grande afición, casi sin necesidad de recurrir á artificios para sostenerla. Y si conocida es la verdad de que el mejor medio de educación es el que mejor satisface las necesidades, deseos y tendencias de la infancia, preciso es confesar que no hay ejercicio escolar que se aproxime más á tal desideratum que el trabajo manual.

4. *Desenvuelve la confianza en sí mismos.*—La necesidad de saber ayudarse á sí mismos está al alcance de todos y precisa su posesión para que la desconfianza no se apodere de nosotros al encontrarnos enfrente de alguna dificultad. Si nos acostumbramos siempre á confiar con otros, no es fácil vencerla; pero si no estuviésemos desde la niñez acostumbrados á ello, confiados en nosotros mismos la allanaríamos fácilmente. Cierto es que la escuela se propone la consecución de este fin, pero las lecciones que en ella se dan no son el medio más adecuado para alcanzarlo, al paso que el trabajo manual tiene que producirlo por necesidad. Los niños tienen que trabajar por sí mismos y sin ayuda directa del profesor han de solventar los obstáculos que se les presenten. Buena voluntad y atención perseverante triunfan de todo y las dificultades desaparecen. La independencia del niño ha creado ya algo, su alegría es muy grande cuando ha acabado un modelo y puede exclamar al enseñarlo:—Yo lo he hecho!

5 y 6. *Acostumbra el orden, á la exactitud, al celo y á la limpieza.*—Dice un proverbio que el orden es la virtud del trabajo. La costumbre de esta virtud lo facilita todo y lo vuelve agradable. El trabajo manual es capaz de promover estas virtudes y también la atención, la exactitud, la limpieza, la paciencia y la perseverancia, porque en la confección de un modelo es necesaria la atención para saber lo que hay que hacer, es necesario el orden para no destruir el trabajo, es necesaria la exactitud para la aprobación de un objeto, es necesaria la limpieza corporal y del modelo para que éste no desmerezca, es necesaria la paciencia para repetir los ejercicios mal ejecutados y la perseverancia para vencer las dificultades; y como el hábito dá una segunda naturaleza resulta que el trabajo manual proporciona al que lo practica las cualidades citadas, apetecidas por todo hombre que se precie en algo.

7. *Acrecienta la fuerza física.*—Como tal es el contrapeso de las ocupaciones escolares casi totalmente sedentarias. La multiplicidad de movimientos que en la musculatura supone el manejo de una herramienta cualquiera es una verdadera gimnástica, aún mejor que la que tal nombre lleva, pues no parándose atención en ella, pasa por desapercibida y con menos fatiga se obtiene el mismo resultado.

El movimiento que hay que hacer para cortar un cartón, aserrar una tabla ó buscar una herramienta del estante, acelera la circulación de la sangre, aviva la respiración, dilata los pulmones y sin estar desocupado el cerebro, descansa de la fatiga del estudio, los huesos se fortalecen y los músculos aumentan de potencia y de volumen, creciendo al par de la fuerza, la independencia y energía del carácter.

8. *Perfecciona la vista y el sentimiento estetico.*—Obligado el niño á la exactitud de las medidas se familiariza con las dimensiones, acostumbrándose á conocer el valor de los ángulos, la dirección de las líneas, el alabeo y convexidad de las superficies etc, como también á conocer los colores y á combinarlos armónicamente.

Por otra parte teniendo á la vista durante muchas horas el modelo podrá apreciar el buen gusto de la forma, proporción, color y ornamento, con lo cual se formará su buen gusto, se desarrollará el sentimiento estético influyendo á la vez en las demás disposiciones del hombre.

9. *El trabajo manual comunica destreza á las manos.*—Salzmanu decia que el hombre que no ha adquirido alguna destreza manual es medio hombre simplemente puesto que tiene que depender de los demás. La pedagogía para cumplir con su objeto tiene pues que procurar completar el hombre. La destreza es una facultad que como todas las demás existe su germen en la niñez. La educación la aviva y excita su crecimiento cultivándola, esto es, mejorándola; el trabajo manual se propone adiestrar el *compás de cinco ramas* y por la múltiple diversidad de movimientos y operaciones á que obliga su práctica se da agilidad á la mano y vuelven flexibles los dedos preparándose para todos los oficios.

Las fiestas del centenario de Colón

A bordo de la carabela «Santa María»
Arsenal de la Carraca 26 Julio

¿Y por qué no he de sentirme orgulloso al considerar que estas mis pecadoras plantas, que no sostienen á persona incluida en comisión oficial ninguna, han sido las primeras—«del orden civil,» se entiende—que hollaron las tablas de la cubierta de este buque, felicísima reproducción de aquel otro en el que hizo su gloriosa travesía por ignotos mares el genio ilustre é inmortal de Cristóbal Colón?

Un día, un día entero he pasado en la cubierta de la airosa y elegante nave, cuyos elevados castillos de popa y proa muéstranse adornados con escudos de Castilla, de León, de Aragón y de Sicilia, formando un conjunto extraño, alegre y chillón al ser heridos por los rayos de este sol andaluz que baja perpendicular entre neblinas de polvo brillante y arranca vivísimos destellos de las molduras doradas, de los bruñidos adornos, hasta del marco en el que va encerrada una bella imágen de Nuestra Señora allá en lo más alto de proa, sobre la pobre cámara, en todo igual á la en que el gran navegante genovés devorara tantas noches de agustia, tantos días de incertidumbre, tantas auroras de esperanza, tantas horas de amarguísimo desconsuelo, tan escasos momentos de felicidad...

***

El contraste es tremendo. Antes de llegar al dique, estuche que aprisiona la bella nave, hay que atravesar inmensos talleres donde se construyen esos colosos terribles de la moderna industria naval.

Ensordece el estrépito del martilleo en las planchas metálicas de aquel acorazado tremendo, más largo que el caño destinado á recibirlo al ser botado... Más allá las chimeneas de los hornos arrojan cataratas de humo ceniciento y palmas de chispas brillantes que crujen en los aires y caen en millones de luces como cascada de oro sobre las aguas del Atlántico... Más lejos los cañones que aguardan de pie, cual inmensos obeliscos el barco que ha de llevarlos á la costa africana para hacer respetado y temible el honor español. Enfrente la escuadra nacional, símbolo de nuestras glorias y demostración palmaria de nuestra decadencia; cerca de la *Nautilus*, escuela en la que los guardias marinas se adiestran en la navegación á la vela, el *Pelayo*, nuestro gran barco, único, inmenso, terrible, capaz él solo

de devastar un pueblo en cinco minutos, vomitando la muerte y la ruina por aquellas negruzcas bocas de sus ciclópeos cañones...

El contraste impresiona fuertemente. Dais la vuelta á un pequeño recodo; atravesais sobre las cubiertas de dos torpederos que aguardan para ser terminados que haya dinero en el presupuesto de Marina, ó mejor dicho, que se emplee bien el que hay, y de improviso hiere las retinas los reflejos brillantes de los escudos de la *Santa María*.

A lo lejos parece un barquito de esos que los niños hacen de papel en el colegio. La popa y la proa es lo único que se divisa; de tal modo se elevan. Altos y recios los palos, parecen prisioneros en un encaje formado por las cuadernas y escalas. Las velas están plegadas; pero basta un minuto para que el viento las hinche con violencia, para que la nave se mueva, para que salve el dique y el caño raquítico, y entre en la bahía más hermosa del mundo á hombrearse con los jigantes navales, que aguardan entre resoplidos de sus máquinas á saludar humildes al sacrosanto barco y á escoltarle rendidos y respetuosos, cual si fuese rey y señor de este mar bravío, capaz de engullirlos á todos al más ligero movimiento de su cólera.

***

Ya he llegado; ya cruzo el puentecillo tendido desde el borde del dique hasta la cubierta de la nave; ya estoy á bordo... No es fácil explicarse la extraña emoción qué me invade: se agolpan las lágrimas á los ojos y siéntese cómo vacilan las rodillas, que tienden á doblarse.

El barco es un santuario; la ilusión crece, la fantasía se apodera de todo el ser y se olvida el estrépito del arsenal, la formidable apariencia del *Pelayo*, el humear de los talleres, la ronca bocina del vapor que rasga los aires llamando á los pasajeros para restituirlos á Cádiz y se reconstituye aquella grandiosa epopeya del primer viaje; la noche postrera de la travesía, la vigilia de Colón atisibando desde el castillo de proa aquella fantástica oscilación de las luces en la suspirada costa y el grito sobrehumano de ¡tierra! lanzado por el mártir apenas los albores del dia rompieron las negruras de aquella noche que pondría de fijo más nieve en la cabeza del descubridor que toda su espantosa odisea de luchas, de incertidumbres, de esperanzas y de desalientos ..

Parece que de aquella estrecha cámara va á salir, revestido con sus insignias de almirante, Cristóbal Colón, en la diestra el pendón glorioso de Castilla y en la siniestra el Crucifijo, símbolo de la fe, que jamás le abandonara; parece que del sollado iban á brotar en grupos aquel puñado de aventureros, desconfiados y ambiciosos, con la duda pintada en los rostros para prosternarse humillados ante el gran navegante, cuya gloria comprendía á todos. Parecía que la costa vecina íbase poblando de asombrados indios con mas admiración que susto.

***

Toda la página hermosa del descubrimiento de América pasa por la mente, sin las sombras con que los sabios contemporáneos tratan de envolver á Colón al punto de que va siendo preferible aquella poética figura llena de abnegación y de la dulzura que aprendimos á venerar de niños en la tradición y en la novela, á esta otra que nos quieren servir en folletos y desde la tribuna del Ateneo algunos estudiosos señores que no han encontrado, sin duda, ocasión más oportuna y precisa para negar méritos al descubridor y regatearle virtudes que esta ocasión solemne, en que el antiguo y el nuevo continente se dan la mano para ensalzarlo y glorificarlo...

***

La impresión pasa; la fantasía cede y deja su puesto á la realidad.

Precisamente estoy á bordo en el instante en que las aguas del Atlántico comienzan á lamer el casco inmóvil, aprisionado por cables y puntales.

El mar se precipita á torrentes por las escotillas del dique; las ligaduras van aflojándose, los maderos se desprenden, el barco cruje gimiento al sentir las violencias de las olas; el último cable cae y el último puntal salta; el barco inclínase por el lado de la proa en monstruoso saludo de agradecimiento á los que le libran del cautiverio, vuelve á enderezarse prontamente; ¡flota! No hay error ni en una tonelada.

El ingeniero naval Sr. Puente respira con satisfacción; los jefes de la tripulación que han de llevar la nave, Sres. Concas y Gutierrez Sobral, fijos en el péndulo hacen sus cálculos y deduciones; la gente de mar acarrea el lastre á los sollados, y yo, libre de cálculos ni de cavilaciones, ando de arriba á bajo, de la bodega á la cámara, del timón á la proa, á la toldilla, á todas partes. .

La imaginación se defiende en retirada. Allí no queda más que el periodista encargado de informar á los lectores. A la tarea, pues, aprovechando los momentos en que la *Santa María* avanza majestuosamente hasta salir del dique entra en los caños y hace su primer viaje ¡de 100 metros! con toda felicidad.

La nave

Nada más fácil que una minuciosa descripción de la carabela. Felizmente tengo al lado y dispuestos, con una amabilidad que jamás agradeceré bastante, á explicármelo todo al detalle al jefe de la explicación D. Victor Concas y al segundo de á bordo D. José Gutiérrez Sobral.

Pero ya me libraré yo de ello como de la muerte. Las cosas de mar tienen un tecnicismo duro y difícil, que no hay manera de explicar. Los marinos y los médicos son los únicos seres sociales que pueden entenderse entre sí delante de personas agenas á sus profesiones sin que ninguna les entienda.

Al canto llano me atengo, pues, considerando que como el predicador del cuento «Con todos hablo; con los de arriba y con los de abajo.»

Mide la *Santa María* de eslora unos 28 metros y siete de manga, y cala ocho pies por la proa y 10 por la popa.

La elevación extraordinaria de sus castillos es promesa segura de que los tripulantes han de ser gentes de estómago duro, pues de lo contrario irán en contínuo mareo.

Por haberse atenido los constructores á los modelos exigidos para que la identidad con la nave de Colón sea perfecta, resulta que no hay sitio suficiente donde albergar la tripulación señalada por el ministro y el Consejo Superior de la Marina.

Los marinos y las clases habrán, pues, de dormir en el sollado, que es estrecho y oscuro, á términos de que no sé hasta que punto la higiene consentirá que vayan sesenta hombres en un espacio de unos diez metros de largo por seis de ancho y uno y medio de alto.

A bien que esto ya lo arreglarán ellos, acomodándose sobre cubierta siempre que el tiempo lo consienta.

***

En la primera cubierta del castillo de popa está la cámara del segundo comandante y demás oficiales.

Tampoco han de estar éstos holgados, tanto que de seguro las literas serán sustituidas por hamacas, con lo cual se logrará de día tener el buque listo y despejado para que los visitantes puedan reconocerlo á su sabor.

La cámara del comandante es fidelísima reproducción de la que ocupara el genovés insigne. Un espacio en el castillo de popa de cuatro metros de longitud por tres y medio de ancho y uno y medio de altura.

Una cama de madera del siglo XV, una mesa, una silla, un sillita de tijera, un armario menguado con libros y mapas, y sobre la cama, en el ángulo que forma la unión de ambos costados, un cuadrito sencillo, pobre, con la imagen de la Virgen, y al pie esta bellísima y desgarradora plegaria á guisa de inscripción:

Santa María, ora pro nobis

Igual imagen é idéntica inscripción hay por fuera en el espejo de popa, como ya dejo dicho. Ambos cuadros son debidos al pincel del Sr. Monleón, restaurador del Museo Naval é igualmente autor de otros dos mas pequeños que decoran la cámara del comandante y que representan tipos de los guerreros de mar y tierra que acompañaron á Colón.

***

La construcción del barco estan sólida y firme, sin que por ello pierda su elegante sencillez, que el segundo de á bordo que, como yo, recorría la carabela por primera vez, exclamó.

—¡Con esta nave se puede dar la vuelta al mundo!

El aparejo de la *Santa María* fórmanlo tres palos, un trinquete redondo, una manga redonda con una gávia volante y una mesana latina. Así era la nave de Colón; pero me consta que cuando esta carabela emprenda su viaje á América se reforzarán las velas con el fin de hacer más rápida la marcha.

De igual modo será reformado el timón, pues ahora es casi imposible gobernarle, toda vez que está bajo la primera cubierta, punto desde el cual no puede el timonel ver la proa.

La carabela está armada con *falconetes*, cañoncillos no mucho mayores que un arcabuz y que causa risa considerarlos como terribles máquinas de guerra, sobre todo habiendo recientemente contemplado los tremendos cañones del *Pelayo*.

Lleva dos montados en horquillas en el castillo de popa uno, á babor y otro á estribor; otros dos en la proa y otros en la cubierta en las aletas.

En la bodega además del lastre van algunos algibes de hierro para las provisiones de agua capaces aquellos de conducir doce mil litros del precioso elemento.

El ancla es tremenda, viejísima, de manejo embrollado y tan característica que su herrumbre denota bien á las claras que si no es del tiempo de Colón, muy cerca debe de andarle. Para moverla hay que poner en danza á todos los tripulantes.

Un detenido examen de la nave hízome notar una sensible falta, ¿dónde se guisa aquí? Punto es este del que no hablan las crónicas que refieren el viaje y bien pudieron los sabios del Ateneo haber encaminado por ahí sus averiguaciones. La omisión quedará salvada colocando unos hornillos debajo del castillo de proa. De igual modo habrá que salvar otra.

El buque por lo elevado sus castillos tendrá un terrible balanceo de babor y estribor, y á poco que la mar sea dura, lo más seguro es que se meta al agua en el barco por toneladas. Tal como está ahora la nave sería imposible desalojarla, por lo cual se harán aberturas en las bandas, aunque la verdad histórica padezca.

Hay por último varios detalles que denuncian la obra del tiempo. En el molinete para elevar, los *pales* no son indudablemente de la época de Colón, pues entonces la industria metalúrgica estaba en mantillas.

Tampoco veo la utilidad de estos, pues siendo la rueda en que engranan de madera, si el molinete girara con violencia, allá irían al diantre los dientes de madera arrancados por la fuerza de los fuertísimos *pales* de hierro.

Allá en lo alto del palo mayor luce una *cofa* enorme muy vistosa y adornada con dibujos blancos de dudoso gusto. ¡Vaya por Dios la verdad histórica!

¡Pues no han puesto á la carabela *Santa María* una *cofa* militar modernísima!

....

Dejo para mañana el trazar una rápida silueta de los jefes y oficiales de la xpedición. El vapor que me ha de llevar á Cádiz se desgañita llamando á retirada. Con pena abandono la cubierta de la *Santa María*. La noche deja caer sus tinieblas sobre el arsenal y la bahía. A lo lejos la isla de San Fernando parece una bandada de cisnes bañándose en el lago. Todo es silencio y majestad en los talleres.

La carabela sola en los caños se mece suavemente con la gracia de una góndola veneciana. La brisa agita suavemente sus velas blancas. El postrer destello del dia la envuelve en una claridad diáfana...

Parece una feliz desposada que aguarda gozosa la comitiva que ha de conducirla á los altares.

EDUARDO MUÑOZ.

Salida de la carabela

A las siete de la mañana del domingo salió del puerto de Cádiz, con rumbo á Huelva, la carabela *Santa María*, remolcada por el vapor mercante *Joaquín Piélago*.

La carabela iba á la derecha del *Legazpi*, buque almirante, que llevaba á bordo al ministro de Marina y al capitán general del departamento Sr. Butler.

El *Isla de Cuba* remolcaba á la corbeta *Nautilus*.

Al pasar la carabela por delante del crucero francés *Duguesclin* y del crucero norteamericano, el primero disparó veintiún cañonazos y el segundo tocó la marcha real.

El *Legazpi* no pudo contestar al buque americano porque á los músicos se les había olvidado los papeles del himno.

El acorazado *Lepanto* saludó también con ventiún cañonazos, que fueron contestados por el buque almirante con el himno italiano.

Cuando la carabela pasó por delante de otro buque austriaco los nuestros izaron la bandera de Austria, el *Isla de Luzón* disparó sus cañones y el *Legazpi* tocó el himno austriaco.

Lo mismo se hizo delante del barco mejicano.

En una línea que ocupaba más de dos millas de extensión marchaban dos torpederos ingleses, la *Nautilus* y la carabela, el cañonero *Temerario*, el crucero francés *Hirondelle* y el crucero *Isla de Luzón*.

La corbeta inglesa *Amphion* iba en la vanguardia. Detrás de todos iba el cañonero *Cocodrilo*.

Los acorazados españoles y extranjeros quedarán en bahía hasta el dia 2 de Agosto que saldrán para Huelva.

El espectáculo que presentaba la salida de la carabela era pintoresco en extremo.

Todo el pueblo de Cádiz despidió á la *Santa María* desde la muralla agitando los pañuelos.

Navegando ocho millas por hora todos los buques de la expedición que iban empavesados, entraron en alta mar sin perder la línea.

El tiempo era delicioso.

La carabela tiene un balanceo terrible.

A las doce de la mañana llegamos frente á la barra de Huelva, donde los barcos se detuvieron para tomar práctico y esperar la subida de la marea.

Los buques surtos en Huelva se engalanan y poco después llego el comandante del puerto, cambiándose entre él y los jefes de los buques los correspondientes saludos.

A las dos de la tarde pudo seguir la carabela hácia el puerto de Huelva, quedándose el *Isla de Cuba* que remolca el *Nautilus* y los demás buques hasta la hora de pleamar que fué á las siete de la tarde.

Eran las cuatro de la tarde cuando entrábamos en puerto, pasando frente al histórico monasterio de la Rábida.

Desde cubierta se ven los trabajos de restauración que se están haciendo en él y que me parecen atrasadísimos.

Se ha hecho un amplio camino desde el muelle y he visto el andamiaje del monumento que se erigirá á Colón, y que creo que tampoco estará terminado hasta Octubre.

Poco después divisamos los buques extranjeros surtos en el puerto, que dispararon sus cañones.

Entonces, multitud de lanchas se acercaron á la carabela, y la gente la saluda agitando los pañuelos.

Los buques extranjeros surtos en Huelva son: la corbeta mejicana *Zaragoza*, barco modernísimo y hermoso, mandado por un comandante que no sabe español; holandesa la *Bocairé*, y otra austriaca.

Al fondear la carabela se le echó encima el *Isla de Luzón*, siendo imposible detenerlo.

La nao sufrió una pequeña avería que repararon los carpinteros del *Legazpi*.

Las autoridades civiles y militares de Cádiz estuvieron á última hora á bordo del *Legazpi* para ponerse de acuerdo con el general Beranger respecto á las ceremonias y festejos de los días 2 y siguientes hasta el 5.

El dia 2 se dijo una misa en Palos, y que el mismo dia por la tarde se cantó una salve en el convento de la Rábida.

Enseguida volvieron las autoridades, y al dia siguiente por la mañana se hizo el simulacro de salida de la carabela, que fué escoltada por los barcos pequeños hasta la entrada de la barra, donde estaban todos los grandes buques de la escuadra.

La carabela rompió la línea, y entonces los buques hicieron salvas.

Después volvió la *Santa María* y los buques grandes continuaron con rumbo á Cádiz.

Hubo dos banquetes. El del primer dia fué dispuesto por la comisión ejecutiva, y el segundo por el gobierno.

La noche del 5 se dará un baile en honor de los marinos y demás personas invitadas.

Noticias

Se han reunido en Pontevedra todos los directores de los periódicos de la localidad con objeto de acordar las bases de la información que ha de abrirse para depurar los hechos ocurridos últimamente en aquella capital,

---

El billete de la lotería nacional agrasiado con el premio mayor en el último sorteo, había sido vendido por la administración de Estepona á varios vecinos de Gibraltar. En la población malagueña solo han tocado algunas aproximaciones la gente pobre de la misma, que está ahora llena del júbilo consiguiente.

La señora viuda de D. Andrés Borrego, ha publicado la *Historia de la vida del general Serrano, duque de la Torre*, libro interesantísimo escrito por aquel que fué ilustrado periodista y reputado escritor.

Esta obra está llamando poderosamente la atención, y es seguro que pronto se agotarán los ejemplares.

Dicen de Barcelona que se ha iniciado una activa campaña contra el juego.

Ha sido suspendido un inspector por consentirlo.

La población aplaude estas medidas.

La guardia civil del Bruch, ha descubierto una importante fábrica de monedas de plata y cobre falsas, incautándose de las máquinas, cuños, troqueles y monedas. Han recogido también siete cartuchos de dinamita.

Están presos un hombre y dos mujeres.

El autor que más se distinga en el certámen científico y en los juegos florales que se propone celebrar el «Sindicato de festejos» de Santander, será premiado con un ejemplar de la «Colección litográfica de cuadros del rey de España», regalo de su majestad la reina regente.

No es cierto que por el ministerio de Marina se haya dirigido queja alguna al de la Gobernación contra el gobernador de Barcelona, ni que éste haya sido censurado por el Sr. Villaverde con motivo de la construcción de las carabelas *La Pinta* y *La Niña*.

Lo único que hay es un telegrama del señor ministro de la Gobernación al gobernador de Barcelona á fin de que diese algunas facilidades necesarias, que de él dependían, para la construcción de aquellas naos.

El domingo un pequeño grupo de hombres que salían de la Plaza de Toros de Barcelona de presenciar la mojiganga, al pasar por la calle de Ginebra se arrojaron sobre el centinela del cuartel de infantería, é intentaron desarmarlo.

Y lo hubieran conseguido sin la oportuna intervención de un guardia municipal, que auxilió al centinela y detuvo á dos individuos de los del grupo.

Uno de los detenidos es un soldado rebajado del batallón de cazadores de Barcelona, que es el que está en el cuartel de la calle de Ginebra.

Ambos sujetos fueron puestos á disposición del coronel.

El hecho reviste tan poca importancia, que nadie se ocupa de él allí sino como de cualquier suceso ordinario.

Dos periodistas de Verona tuvieron la humorada filantrópica de proponer á un domador de fieras que entrarían con él en la jaula de los leones si consentia en que, anunciándose así, la mitad de los ingresos se destinarían á un objeto benéfico.

El domador Beltrán aceptó la proposición, y cuando el circo estaba lleno de espectadores, los periodistas Biasoli y Peggiani entraron con él en la jaula que encerraba cinco leones, y allí se sentaron en tres sillas.

Destapó Beltrán una botella de Champagne y se la bebió con los periodistas, brindando los tres á la salud del público, que correspondió con frenéticos aplausos.

Al oirlos, uno de los leones se puso en pie con ademán amenazador, pero el domador le intimidó y los dos periodistas salieron de la jaula sanos y salvos, en medio de nuevos aplausos del público.

Comunican de Mulhoux (Francia) que está llamado la atención de los médicos de aquella comarca un caso verdaderamente raro. En una boardilla de la calle de Lyon vive un sujeto de 60 años, albañil, quien, por sentir vivo dolor en un dedo del pie, resolvió cortárselo. Al efecto, y con sin igual sangre fría, aprovechando un momento en que su esposa no estaba en casa, procedió á poner en práctica su radical medio de curación, y con un cuchillo fué desarticulando el dedo, hasta separarlo por completo del pie. Cuando regresó su esposa, le encontro fumando tranquilamente con su pipa y teniendo á su lado, sobre una mesa de noche, el dedo cortado.

La pobre mujer asustada, llamó inmediatamente á un médico, que asistió al albañil debidamente. Parace que dicho sujeto se halla en gravísimo estado, pues se le ha gangrenado la llaga.

El *Handelsblad*, de Ansterdam, publica una carta en que se dan pormenores acerca de la erupción volcánica ocurrida en la isla Shanghir. Según el indicado documento, poco después de las seis de la tarde del 7 de Junio último, el gran volcan Gunamo Awa, próximo á Tarvana, capital de la isla empezó de repente á arrojar inmensas masas de piedras y cenizas, mientras que por la falda de la montaña corrian verdaderos rios de lava, que inundaban los valles.

Los indígenas que estaban labrando sus campos, corrieron á refugiarse en sus casas de madera, en las que encontraron la muerte, por haberse hundido muchas de ellas al enorme peso de las piedras que arrojaba el volcán.

Ignórase la suerte que haya cabido á unos 500 indígenas que trabajaban en el valle y á más de mil que cultivaban campos

de arroz situados al pie de la montaña. No ha podido aún fijarse ni aproximadamente la cifra de las víctimas de esta catástrofe pero se cree que han perecido todos los habitantes de las cercanías del volcán. Las cosechas han quedado perdidas por completo, lo que hace que se considere inevitable el hambre.

La prensa irlandesa ha resucitado estos días una curiosísima cuestión.

En las grandes recepciones de corte que celebra en su castillo de Dublín, el virey de Irlanda disfruta del extraordinario privilegio de besar á modo de saludo cuantas señoras le son presentadas. Y como en Irlanda se crian las mujeres más hermosas de Europa, no hay hombre de Estado de la alta aristocracia inglesa que no tenga por sueño dorado el ir de virey á Dublín.

La costumbre data de 1821 y fué establecida por el galantísimo rey Jorge IV en una visita que por aquel entonces hizo á la «verde isla.»

La nobleza de Irlanda toleraba tan rara práctica porque el beso del virey era oficial y por lo tanto frío. No ha habido desde 1821 hasta el presente más que una aristócrata que se rebelase contra la manera de saludar del representante de S. M.; fué ésta la vieja marquesa de Drogheda, quien desde que enviudó había jurado no recibir ósculo de varón, y los vireyes respetaron el sagrado de su juramento... sin duda porque se trataba de una marquesa nada joven ni bonita.

Pero ahora resulta que está de virey en Irlanda lord Zettand, hombre aficionadísimo al bello sexo y que pone más entusiasmo que el exigido por la etiqueta oficial y aún por las conveniencias.

En una palabra, que con lord Zettand las señoras se ruborizan, los padres y maridos se escandalizan y que lleva el asunto trazas de acabar con la costumbre del beso, dulcísima para los vireyes.

Del Interior

Ha fallecido en Inca el procurador de los tribunales, D. Matías Pujadas y Far, que hace poco tiempo desempeñó la Alcaldia de aquella villa.

Crónica Local

Reunida la Diputación provincial en sesión estraordinaria y previa convocatoria para determinar sobre medidas sanitarias, tomó el lúnes los siguientes acuerdos:

Aprobar el proyecto de presupuesto presentado por la Comisión provincial, en el que se consignan en el artículo único del capítulo 2.° de gastos 500,000 pesetas para atender á servicios, é igual cantidad en el artículo único del capítulo 2.° de ingresos, como producto de un empréstito que deberá contratarse después de obtenida la correspondiente autorización;

Solicitar del Exmo. Sr. Ministro de la Gobernación la autorización necesaria para contratar el empréstito de 500.000 pesetas;

Aprobar los acuerdos tomados por la Comisión provincial con caracter interino referentes á medidas sanitarias;

Pagar de fondos provinciales en cuanto no fueran suficientes los arbitrios que acaso se impongan, los gastos que pudiera ocasionar la observancia cuarentenaria que llegara á establecerse;

Y por último dar amplio voto de confianza á la Comisión provincial para que adopte cuantas medidas juzgue conducentes á evitar la invasión epidémica en esta provincia según las circunstancias, y establecer los servicios necesarios para la debida asistencia de los enfermos en el caso de que la invasión llegara á realizarse.

Conocemos el asunto de dos cuadros de artistas mallorquines preparados para figurar en la Exposición Nacional de Bellas Artes.

Francisco Maura ha escogido la calle de Alcalá, de Madrid, el dia de salida de los toros «inmensa y de»vastadora avenida, catarata de es»truendos, temeridades, peligrosale»gría y colores.»

Así habla *El Imparcial* al tratar este asunto desarrollado por el señor Maura en su cuadro «del cual solo »hay que saber por ahora que está »desempeñado con un plausibleacier»to, que definitivamente le coloca en»tre los artistas españoles de gran »porvenir.»

Ese vigoroso naturalismo español que empieza de nuevo á surgir de entre las locuras, descalabros y manía efectistas del último periodo para alegría de cuantos amamos el arte nacional, dice el mentado periódico que resplandece en la obra, que reune á una concepción muy propia, ejecución vigorosa y sólida.

***

Lorenzo Cerdá, nuestroamigo querido, ha representado un asunto diferente por completo: *La feria de Diciembre en las Enramadas.*

Conocemos tan solo fracciones del cuadro, que está hoy completamente listo, y que será expuesto en breve al público.

No ofenderemos la modestia de Cerdá—que es estremada—si decimos que el asunto está hermosamente desarrollado, lleno de luz, de movimiento y de vida.

Los lectores juzgarán al conocer el cuadro del más mallorquin de los artistas mallorquines.

Esta mañana á las cinco y media ha llegado á este puerto, procedente del de Mahón, el vapor *Menorca* conduciendo la correspondencia pública, 11 pasajeros y un pico de carga.

El *Menorca*, limpio de fondos sustituirá al *Nuevo Mahonés*, que debe sufrir idéntica operación en los astilleros de la compañía propietaria.

La Comisión provincial ha tomado el acuerdo de establecer una enfermería provisional en la carcel de Audiencia, la cual es muy necesaria para atender á los reclusos en casos necesarios.

Con este acuerdo ha interpretado la corporación provincial los deseos de la prensa manifestados en ocasiones distintas.

Apropósito de este acuerdo, recordamos que aun no se ha cumplido otro idéntico que tomó el Ayuntamiento respecto de la carcel del partido.

Se esperará sin duda á que algún nuevo preso tenga que ir al hospital y de allí se escape con toda felicidad y sin contratiempos.

Se ha posesionado del cargo de Gobernador militar de esta plaza, segundo Cabo de lo Capitanía general, nuestro paisano el general de división D. Emilio March.

De su mando esperamos todo el bien posible que esté en su mano otorgar á sus paisanos.

Un dependiente de la empresa de Consumos que anteanoche hizo una aprehensión de matute á dos individuos fué brutalmente agredido por uno de estos que le descargó un tremendo garrotazo.

Pasó el hecho en la plaza de San Antonio.

El dependiente fué curado en la casa de Socorro por el médico municipal Sr. Malberty.

En una fábrica del Arrabal riñeron ayer acaloradamente dos operarias, por si un balcón había de estar abierto ó entornado. Una de las combatientes tomó tal encarnizamiento contra la otra que la llenó la cara de arañazos y los brazos de mordiscos, teniendo que ser curada en la casa de Socorro de aquel barrio.

Asegura *El Noticiero* que el partido conservador presentará en Palma para luchar en los comicios en las próximas elecciones de Diputados Provinciales á D. Antonio Marqué s y D. Bernardo Ramon.

Se dice tambien se presenta candidato para el mismo partido D. Jaime Salom y Vich.

Durante el mes de Julio, en el Matadero de esta capital se sacrificaron para el consumo 2270 reses lanares y 280 vacunas, que dejaron como producto de recaudación 1014 pesetas.

Nuestro estimado compañero y amigo D. Mateo Obrador ha trasladado su domicilio y despacho á la calle de la Luz, número 23—3.°, frente á la Casa Consistorial.

En obsequio al celoso director de la Compañía de Ferro-Carriles, debemos hacer constar, respecto á la avería que sufrió el domingo el tren ascendente de las 8'15 de la noche, que la expedición llegó á Manacor antes de las 12 arrastrada por una locomotora que salió de Manacor expresamente.

La máquina que salió de aquí á las cuatro—y no á la una como dijimos—fué á traer el tren ordinario de las 7'15 que no podía arrastrar la locomotora averiada que era la encargada de ese trabajo.

Anteayer mañana en la capilla de la Inmaculada de la Catedral el canónigo Sr. Santaella administró el sacramento del matrimonio al sacristán mayor de dicha iglesia Lorenzo Cererol, siendo padrinos y testigos de la ceremonia el Marqués del Palmer D. Ignacio Montaner Iraola, el Conde de Ayamans y D. Manuel Palou de Comasema.

Ese matrimonio ha sido un verdadero acontecimiento, pues desde tiempo inmemorial los sacristanes de la Santa Iglesia se mantenían solteros; y para casarse el de que nos ocupamos ha sido preciso que el Prelado decidiese con su voto el empate que resultaba entre los señores del Cabildo al tratar si debía ó no autorizarse la licencia que el sacristán pedía.

Frente el fielato de Sta. Catalina rompió el eje ayer mañana un carro que pasaba cargado. Con este motivo reunió allí gran número de curiosos que estuvieron saboreando las amarguras que pasaran el conductor y las personas que le ayudaban para traspasar la carga á otro vehículo.

Nos honramos comenzando á publicar hoy, íntegra, la conferencia pedagógica dada en el Salón de actos públicos del Instituto Balear, el día 22 del pasado mes, por nuestro querido amigo D. Miguel Porcel y Riera.

Los lectores saborearán con fruición el trabajo del inteligente profesor, que trata un asunto de gran importancia, y de verdadera utilidad para nuestras escuelas.

La mortalidad ocurrida en Palma y su término municipal durante el mes de Julio último, acusa un estado satisfactorio, pues siendo 109 los cadáveres inhumados en los cementerios solo resulta á 3'50 diarios, lo cual no es lo regular para una población de mas 60000 almas; y comparado dicho total con el de igual mes del año anterior, que ascendió á 144, resultan 35 defunciones menos, para el presente.

De los 109 cadáveres se enterrarron 2 en el cementerio de la Vileta, 3 en el de Génova y 2 en el de *San Jordi*, y los restantes 102 en el de Palma. En este último se enterraron además 11 fetos.

En el total figuran 6 producidas por calenturas tifóideas y 1 por la difteria.

En terrenos inmediatos á Miramar de Valldemosa se proyecta, dícese. la construcción de un *chalet* donde correrán parejas el *confort* con suculento *restaurant* á la altura de las mas exigentes costumbres.

Tememos no nos engañe el deseo y por eso acogemos con reserva proyecto tan tentador.

Que mas quisiéramos que en Mallorca entrara el buen gusto y se propagara en ese sentido á los distintos puntos que merecen tener cosa igual.

Ayer tuvo que suspenderse en la Audiencia por falta de presentación de dos testigos y no haberse conformado la defensa con la petición fiscal respecto de esa falta, la vista de la causa se viene siguiendo á Roque Koch acusado de estafas en compras de cerdos cometidas hace seis años y en la que juega tambien el nombre de Antonio Vila sugeto desconocido del que nos han podido tenerse mas noticias que las que dan algunos testigos. lo cual hace suponer si será nombre imaginario, ó habrá desaparecido.

Programa de las piezas que ha de tocar la música del Regimiento de Filipinas esta noche en el paseo del Borne:

1.ª Marcha *Fleur*, Meyerbeer.
2.ª Sinf.ª *Poeta y Paisano*, Souppé.
3.ª Coro y aria de tiple de la ópera *Ebreo*, Apoloni.
4.ª Valses *Les Mirtes*, Wachs.
5.ª Tango *El Gorro Frigio*, Nieto.

En la Sta. Iglesia Catedral fué bautizado anteayer tarde un niño hijo de nuestros amigos D. Eusebio Pascual Bauzá y D.ª Juana de Mata Casasnovas Sancho.

El camino del Molinar quedó algo transitable de los chubascos que cayeron días pasados; pero ahora el barro se ha convertido en polvo y no hay quien puede pasar por él.

No habría medio, Sr. Alcalde, de dar al vecindario la justa satisfacción de quitar el polvo que tanto molesta?

Según dice *El Noticiero* el Administrador de Correos estudia la manera de que en los suburbios de esta capital pueda disfrutarse del sercio de repartición y recogida de la correspondencia.

Deseamos que lo consiga, pues indudablemente traería no poco beneficio á las familias que viven ó pasan temporadas en dichos suburbios.

Una pérdida y un hallazgo.

La primera es de una pulsera que el sábado se estravió desde la calle de José Villalonga (Terreno) hasta Palma. Se gratificará á quien la presente en la Inspección de Vigilancia.

Y el segundo consiste en una llavecita de candado que se encontró frente el cuartel de Caballería. La entregarán en la citada Inspección.

Han sido nombrados capitanes de la marina mercante los pilotos de esta inscripción marítima, D. Jaime Guiscafré Guiscafré, D. Juan Vázquez Rubio, D. Miguel Cervera Roca, D. Guillermo Compañy Palmer, D. Sebastián Bonet Coll y D. Jaime Estarellas Coll.

El movimiento de enfermos en el Hospital civil ayer fué el siguiente:

Entradas:	1	varones.	2	hembras.
Salidas:	4	id.	0	id.
Fallecidos:			1	id.

como rico y delicado artículo para hermosear, perfumar y aumentar el cabello, la barba y los bigotes. Es superior á las pomadas y la mayor parte de los aceites generalmente usados, pues además de su aplicación para dar suavidad y brillo al pelo, posee propiedades medicinales que dan vigor á la piel del cráneo, impiden la calvicie y las canas prematuras, y sobre todo conservan la cabeza siempre libre de caspa.

A los que una vez lo conocen él mismo se recomienda.

Evítense las espúreas imitaciones—Exíjase la «Marca Industrial» de Lanman y Kemp grabada en acero (no litografiada). 51

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

El primer paso

El Isleño, que en repetidas ocasiones ha lamentado la inacción del pais ante el desarrollo de la plaga filoxérica en nuestra isla, tiene hoy una viva satisfacción al consignar el primer paso que la iniciativa particular ha dado en pró del único remedio verdaderamente eficaz, ó sea de la replanta por medio de las vides americanas.

Llamado par algunos propietarios de viñedos atacados, vino de Barcelona, dias atrás, el inteligente viticultor D. Francisco Casellas, autor de unas utilísimas «Reglas prácticas para la replantación de la vid americana» y propietario del mejor plantel de vides americanas establecido en la provincia de Barcelona.

El Sr. Casellas es una autoridad en materias de replantación, pues desde 1884 en que vió sus propios viñedos atacados por el terrible insecto, se ha dedicado á estudiar prácticamente los resultados de las más importantes variedades americanas, consiguiendo así la replantación de sus terrenos *con la variedad más apta para cada uno de ellos*; que es lo que deben procurar conmayor cuidado los viticultores mallorquines si quieren evitarse las funestas consecuencias que en tales casos acarrean la impremeditación.

Según nuestras noticias el Sr. Casellas recorrió diferentes pueblos de la Isla, visitando los viñedos deD. Antonio Riera, don Guillermo Roca, y D. Gabriel Oliver, en Algaida; de D. Bartolomé Ferragut, en Muro, y de otros varios propietarios que no recordamos, y á todos ellos les indicó la clase de vid americana con que, á tenor de las pruebas mencionadas, les convendrá replantar los viñedos respectivos.

No solo á los citados propietarios sino á cuantas personas han consultado al Sr. Casellas, ha recomendado este la mayor prudencia en la replantación, único medio de evitar perjudiciales desaciertos; y nosotros, que opinamos de igual modo y aplaudimos la iniciativa de los viticultores que hicieron venir al Sr. Casellas para ilustrarso mediante sus autorizados consejos, (de cuya oportunidad, así como de la amabilidad del Sr. Casellas hemos oido calurosos elogios) deseamos que los demás viticultores mallorquines aprovechen este ejemplo y no emprendan la replantación de los viñedos filoxerados sin haber consultado á personas peritas que puedan señalarles con conocimiento de causa cuales son las vides americanas más apropiadas al terreno que se trate de replantar.

Comunicado

Palma 3 Agosto de 1892.

Sr. Director de El Isleño.

Muy señor mio y distinguido amigo:

Tengo el deber de rectificar el suelto publicado en el numero d› hoy.

Lejos de *estar en liquidación*, la «Balear» continua sus operaciones y sigue contando con el favor de sus numerosos clientes.

Los millones por ella asegurados, la publicación de su último balance y los apresurados ofrecimientos con que la han brindado recientemente Compañías de índole análoga, para el caso de que conviniera á sus accionistas una disolución tan voluntaria como bien meditada, lo demuestran con exceso.

Quedo su siempre affmo. s. s. q. b. s. m.
—Ernesto Canut. 646

Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA

Ntra. Sra. de las Nieves y s. Emigdio obispo.

CULTOS SAGRADOS

Mañana 5.

En San Jaime, empiezan cuarenta horas dedicadas á San Cayetano.

En el Hospital, por ser la festividad de San Emigdio, se celebrará oficio matinal á las siete y media, y al anochecer se principiará un devoto Triduo en honor del Santo continuando en los dias siguientes.

Sección Comercial

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Dia 3.—De Ibiza y Alicante, en 10 horas, vapor Isleño, de 314 ton., cap. Raimundo Piña, con 22 mar., 26 pas., valija y efectos.

De Ciudadela, en 1 dia, laud Porto-Pí, de 13 ton., cap. B. Salvá, con 5 mar. y lastre.

IDEM DESPACHADAS

Ninguna.

VIGÍA MARITIMO DE PORTO-PÍ

AYER 3 DE AGOSTO

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

A las doce: atmósfera nubosa y con densos cúmulus por el 1.er y 2.º cuadrantes; horizontes nubosos y algo calimosos; viento S.O. galeno y lar llana y picada del viento.

A la puesta del sol: atmósfera semicubierta, presenta mal cariz; horizontes cerrados, con nieblas los del 1.er y 2.º cuadrantes y calimosos todos; viento E. frescachón y la mar llana y rizada del viento.

Entradas: El vapor *Salvador*.

Salidas: Un pailebot.

A las doce pasaba de O. á E. y por el horizonte, un bergantín goleta de tres palos.

No queda ningún buque á la vista.

HOY 4

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Al orto: atmósfera cubierta; horizontes cerrados y algo calimosos; viento N.E. frescachón y la mar con arrastre del S.E. y rizada del viento.

Entradas: El vapor-correo *Menorca*.

Salidas: Ninguna.

ULTIMAS COTIZACIONES

FACILITADAS POR LA CASA AGUILÓ

	VALORES LOCALES	DINERO
Palma	Crédito Balear	110'75
	Cambio Mallorquín	61'50
	Ferro-Carriles de Mall.	60'50
	Alumbrado por Gas	105'
	Salinas de Ibiza	190'
	La General Mallorquina	80'
	Bonos Municipales	25'
	La Isleña Marítima	43'
	VALORES PÚBLICOS	
Madrid	4 p. % int. perpétuo	69'85
	4 p. % amortizable	79'60
	Cubas (86)	
	Banco de España	362'50
	Tabacos	
Barcelona	4 p. % interior	69'90
	4 p. % exterior	73'60
	4 p. % amort.	79'50
	Cubas (86)	106'
	Cubas (90)	97'
	Coloniales	45'45
	Norte de España	41'90
	Francia	
	Francos	16'10
Madrid		69'85
Paris		63·96
Renta francesa		
Lóndres		

Noticias marítimas

El sábado por la tarde á bordo del vapor *Solis*, fondeado en el puerto de Barcelona, con cargamento de carbón de piedra, ocurrió una terrible explosión.

El siniestro se atribuye á un desprendimiento de gas *grissou*.

Como consecuencia de este accidente hay que lamentar cuatro heridos, uno de ellos gravísimos.

—Los faros de la entrada del puerto de Cartagena han sido inaugurados.

—El domingo á las seis y media de la tarde entró en el puerto de Santander y sin novedad á bordo el vapor correo *Alfonso XIII*, procedente de la Habana.

—Un despacho de Angosta (Sicilia) anuncia la llegada á aquel puerto de los acorazados ingleses *Collingood* y *Dreaduongh*. Añade que son esperados otros buques ingleses.

Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

Madrid 3 á las 7 n.

Definitivamente quedan suspendidas hasta Septiembre las negociaciones del tratado franco-español.

Ha ocurrido un motín en Cáceres por cuestiones locales.

Aumenta el cólera en Austria.

Madrid 3 á las 11'5 n.

Continúa agitada la cuestión marroquí.

Se asegura que el ministro inglés ha presentado un ultimatum al Sultán.

Sir Charles Dilke ha manifestado no ser cierto que revista gravedad el nuevo giro de la cuestión.

Las fiestas de Huelva continuan animadísimas.

ISLEÑA MARÍTIMA

Uno de los vapores de esta empresa saldrá de este puerto para los de Barcelona y Marsella, el jueves 11 del actual á las cinco de la tarde.—Admite carga y pasajes para ambos puntos.

Se despacha, calle de Palacio número 26. Palma 4 Agosto 1892.—El Vocal de turno, J. Valleriola. 644

CAMBIO MALLORQUÍN

CAJA DE AHORROS

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Compañía, el lúnes 2 de Mayo próximo quedará abierta al público una nueva sección de cuentas corrientes titulada *Caja de Ahorros*, que funcionará desde dicho día, todos los no festivos, desde las nueve y media de la mañana hasta la una y media de la tarde, con arreglo á las bases y condiciones que obran en estas Oficinas á disposición de las personas á quienes pueda interesar.

Palma 26 de Abril de 1892.—El Director Gerente, Jacinto Feliu y Ferrá.

Palma Imprenta de Viuda é Hijos de P. J. Gelabert